

# UNION DE HORTALEZA

Depósito legal: M. 4.514 - 1978. MARSIEGA, S. A.-E. Jardiel Poncela, 4 - Madrid-16.

Boletín interno. Asociación de Vecinos «La Unión de Hortaleza. N.º 7. Junio 1978  
Domicilio social: Urfa, 7 - Barrio de El Carmen - Madrid - 33 - Donativo: 20 pesetas

**Viernes, 23 de junio, Asamblea Informativa en la Iglesia de la UVA**

## ACTUACIONES URGENTES



Las continuas reuniones de la Comisión de Urbanismo de nuestra Asociación en la Gerencia Municipal de Urbanismo y Delegación de Obras del Ayuntamiento tuvieron su colofón el 2 de junio con una reunión con el Alcalde de Madrid. Nuestro programa de ACTUACIONES URGENTES, del que dimos cuenta en un boletín especial y que incluimos en la última página del periódico, se va abriendo camino poco a poco. El viernes 23, a las 8,30 de la tarde rendiremos cuentas de todas nuestras gestiones en una asamblea que celebraremos en la iglesia de la UVA. En la fotografía una de las muchas actuaciones urgentes que venimos pidiendo insistentemente: la eliminación de todas las torres y tendidos de alta tensión que cruzan los terrenos destinados a construcciones escolares en la zona. De nuestra cabezonería depende que donde hoy está esa torre de alta tensión veamos levantarse mañana un Instituto y un centro de EGB.

(Foto: F. Ugarte)

### ¡Todos a la Asamblea!

**E**l viernes, 23 de junio, «La Unión de Hortaleza» convoca a todos los vecinos, a las 8,30 de la tarde, en la Iglesia de la UVA. Buena ocasión para que todos nos enteremos de las idas y venidas de nuestra Asociación en los últimos meses y nos informemos a fondo de ese programa de ACTUACIONES URGENTES que está proponiendo a los diferentes organismos públicos.

Las cosas no van saliendo por casualidad. Detrás de nuestros modestos avances está el trabajo constante de un grupo esforzado de vecinos que, aún sabiendo que las cosas van para largo, no dejan su trabajo de hormiga ni un solo día en las diversas Comisiones y en la Junta Directiva de la Asociación. Y también detrás está una línea de actuación que viene reflejada en nuestro periódico, documentos y programas de trabajo que se van enriqueciendo en la medida en que nuestra experiencia crece. Los que aman los misterios y los fantasmas, y acostumbran buscar los inexistentes cinco pies al gato, siempre se llevan una sorpresa cuando se deciden a dar el generoso paso de participar en las tareas asociativas. En la Asociación se encuentran lo dicho: un buen grupo de «currantes» convencidos de que la vida también hay que vivirla con los demás fuera del estricto marco de la vida privada, y una línea de trabajo que van creando y desarrollando los que con su esfuerzo la van haciendo posible.

En nuestro Documento de Trabajo de octubre del 77 señalábamos dos grandes objetivos a conseguir:

Un nuevo tipo de barrios a nivel urbanístico. A este objetivo va dirigido nuestro programa de ACTUACIONES URGENTES que resumimos en la última página del periódico.

Un nuevo tipo de vida social. Para conseguirla, la Asociación promueve las actividades culturales, la Escuela Popular de Adultos, las Fiestas, el Día del Arbol, las campañas «cuida el barrio», el Rastro, etc., etc.

Y estos dos grandes objetivos sólo se irán haciendo realidad si la participación de todos los vecinos va en aumento. Y para esto es necesario que te hagas socio y participes, y para esto te esperan las Comisiones de la Asociación y las Asambleas abiertas en las que la Asociación rinde cuentas de su marcha y de sus gestiones.

El viernes, 23, todos podemos informarnos y participar acudiendo a la Asamblea en la Iglesia de la UVA. **NO FALTES.**

## FIESTAS DE PRIMAVERA

*Para nosotros está claro que no sólo de problemas urbanísticos puede vivir el movimiento ciudadano. Aunque estos problemas se llevan, para nuestra desgracia, lo mejor de nuestros esfuerzos, la Asociación encuentra su tiempo para provocar la alegría en los barrios de Hortaleza.*

*Cambiar los barrios es también cambiar nuestra forma de vida. Y con las Fiestas de Primavera nos demostramos a nosotros mismos que esto es posible. Durante unos días, mayores y pequeños, hemos vivido la alegría de unas fiestas que van a más porque ya trabajamos algunos más para hacerlo posible.*



*Las jornadas festivas tuvieron su broche de oro, como ya empieza a ser tradicional, con la Fiesta del Bollo en la que socios y amigos tomamos el bollo y el vino en una fiesta de hermandad con gaita y tambor y bailando incansablemente al son de la Banda de Música «La Filarmónica» de Santa Cruz de la Zarza.*

*Nuestra felicitación más calurosa a todos los «currantes» de la Asociación que con su esfuerzo callado y desinteresado han hecho posible la alegría de todos. En el próximo número ofreceremos el reportaje sobre las fiestas.*

(Fotos: M. Calvo)



**Sábado, 24 de junio**

## GRAN HOGUERA DE SAN JUAN

■ Todos debemos llevar nuestros trastos viejos a la hoguera

- A las 7 de la tarde una charanga comenzará a animar la fiesta. Todos los niños disfrazados se pueden concentrar a esa hora para acompañar a la charanga delante del local de la Asociación en Santa María (Torre 5, final de Santa Susana).
- A las 8 de la tarde inauguración de la exposición sobre los accesos a Santa María en el local de la Asociación en Santa María.
- A las 11 de la noche comienza la verbena ame-

nizada por la orquesta «Maravillas» en el Jardín Infantil situado delante del local social de Santa María.

- A las 12 Gran Hoguera de San Juan en la explanada entre Santa María y la estación de Hortaleza. Desde las 5 de la tarde todos podemos llevar nuestros trastos viejos ante el local de la Asociación en Santa María para quemarlos luego en la Gran Hoguera. Debemos aprovechar para hacer limpieza en casas y trasteros.

«Cuida el barrio como tu propia casa»

## CAMPAÑA DE LIMPIEZA EN SANTA MARIA

- Si queremos un barrio limpio y habitable es necesario que colaborem todos.

Es un hecho indiscutible que existe un deterioro progresivo en la conservación y limpieza de nuestros barrios. Todos estamos de acuerdo en que nuestros barrios están sucios. Los vecinos que integramos la Asociación en la medida que nos proponemos unos barrios más habitables estamos preocupados por el problema.

La Comisión de Santa María consideró de interés tener una reunión con los porteros del barrio para tratar el tema. Ellos viven cotidianamente los problemas del barrio desde más cerca que nadie, ellos pueden decir muchas cosas sobre las causas de la falta de limpieza existente en Santa María.

La reunión fue posible gracias a que la Comunidad de Propietarios, que trabaja conjuntamente con la Asociación de Vecinos en la preparación de la campaña de limpieza, facilitó a los porteros su asistencia.

La reunión se celebró el pasado mes de abril en nuestro local social, y durante más de dos horas hablamos del barrio y de sus problemas. He aquí un corto resumen de las principales cuestiones tratadas.

### EL COMPORTAMIENTO DE LOS VECINOS

Parece un hecho objetivo el comportamiento insolidario de muchos vecinos en cuanto al tema de la limpieza. El problema visto desde la perspectiva de un solo vecino no es importante, pero si se considera desde el barrio el problema adquiere otras dimensiones. Por ejemplo, si un vecino deja una bolsa de basura en una papeleras puede pensarse que es un problema menor. Pero ¿qué pasa si muchos vecinos hacen lo mismo?

Si queremos un barrio limpio y habitable es necesario que pongamos las medidas que están a nuestro alcance, que seamos solidarios y acordemos entre todos unas mínimas reglas del juego.

### LAS BASURAS

Este es el principal problema que debemos resolver. Su solución no requiere más que un mínimo de organización principalmente en torno a estos puntos:

a) El horario. Es necesario que nos atengamos al horario prefijado de basuras. Si las bolsas de basuras se dejan en la calle una vez que ha pasado el camión o por la mañana, las consecuencias son previsibles: la patada de un niño o un coche al pasar las esparce, los perros que buscan en ellas o el viento se encargan de extender más los desperdicios.

b) Las bolsas. Es indispensable que las basuras se depositen siempre en bolsas para evitar la caída de desperdicios y porque los basureros tienen por la noche el problema de la acumulación de coches en los accesos, lo que supone frecuentemente una gran dificultad en la recogida de las basuras.

c) Las papeleras. En ningún caso se deben de colocar las bolsas en las papeleras. Es evidente además que las papeleras están para arrojar los papeles y debemos acostumbraarnos a usarlas y respetarlas. Es necesario que se conserven, que no se descuelguen, ni se arranquen, ni se rompan.

d) Los descampados. Hay en nuestro barrio numerosos bloques cuyos exteriores dan a descampados, lo que es aprovechado por algunos vecinos para arrojar directamente las basuras. Es lamentable que las zonas deportivas o zonas verdes que deberían existir en estas descampados no existan, pero es más lamentable aún que de las mismas hagamos un estercolero que rodee nuestras casas creando un peligroso cordón infeccioso.



Un ejemplo de lo que no se debe hacer. (Foto F. Ugarte.)

### LOS ANIMALES DOMESTICOS

En nuestro barrio abundan los perros y como nos desenvolvemos en un medio urbano, convendría aplicar unas mínimas reglas de convivencia. Afortunadamente no muy lejos de nuestras casas existen descampados en los cuales los animales pueden desenvolverse mucho mejor, y hacer sus necesidades sin estropear ni ensuciar portales y aceras.

### LOS JARDINES Y PARQUES INFANTILES

No es abundante el número de jardines existentes en nuestro barrio, ni tampoco es suficiente su amplitud. Son en todo caso jardines de juguete, pequeñas parcelas verdes pegadas a los portales que cumplen más una función vistosa que una función de utilidad. No obstante y por ser lo único que tenemos debemos demostrar a nuestros hijos su funcionalidad, impidiendo así que se arranquen los árboles, que se tronchen las ramas o se deterioren las instalaciones de juegos en los parques infantiles.

### LA RECOGIDA DE BASURAS

Como ya señalamos anteriormente, plantea problemas especialmente delicados la acumulación de coches en las zonas de recogida, ya que dificultan extraordinariamente la labor del servicio de limpiezas. Asimismo el horario no permite que puedan después limpiar los restos que quedaron de la operación. Por tanto si a la reducción progresiva de aparcamiento le añadimos la falta de colaboración por nuestra parte en cuanto a cerrar el paso se refiere, el problema se agravará.

Otro problema y su resolución si depende directamente de la administración del parque y por supuesto de los propios vecinos, es que en muchos bloques, fundamentalmente de inquilinos, no existe concierto para que sean los porteros los encargados de recoger la basura, con lo que queda a la voluntad de cada uno la bajada de basuras a la calle.

En otros bloques, y esto ha sido constatado personalmente por esta comisión, el portero finaliza su jornada a las siete de la tarde, quedando en la calle los cubos repletos desde esta hora.

Por último, cabe llamar la atención a la relación vecino-portero, que muchas veces provoca conflictos innecesarios por estos temas. La inestimable labor que realizan los porteros no se debe entender más que desde una perspectiva cordial de servicio y trabajo.

Con la colaboración de todos y con un mínimo de organización, nuestro barrio estará indudablemente mejor y nuestra convivencia será mucho más gratificante.

Este es el sentido de la campaña que con el nombre de CUIDA EL BARRIO COMO TU PROPIA CASA, se celebró en SANTA MARIA entre los días 10 y 11 de junio.

Carlos MULAS  
(Santa María)

## LA MEDICINA Y EL BARRIO

- Tenemos el deber de participar con nuestras opiniones para conseguir mejorar la asistencia médica en nuestros barrios.
- La Asociación hace un llamamiento para constituir la Comisión de Sanidad.

Los defectos de la asistencia médica en los barrios, incluidos los de Hortaleza, han sido denunciados hasta la saciedad en la Prensa. Por ser los vecinos, los asegurados, el último eslabón de la cadena de la Seguridad Social, los que se benefician de sus ventajas o sufren sus errores, a ellos compete abrir una polémica vecinal sobre el tema.

En la actualidad se ha abierto en Madrid un debate muy vivo entre médicos de Ambulatorios, preocupados por una mejor asistencia médica, sobre si la primera asistencia médica debe asalariarse o liberalizarse. Estas dos posibilidades han surgido como rechazo al anteproyecto que el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social tiene preparado sobre Reforma Sanitaria. Dicho debate es de enorme importancia y atañe directamente a nuestro barrio.

La primera asistencia médica la realizan los médicos generales y los pediatras de los consultorios; es el primer contacto humano y médico, el más frecuente por tanto; el comienzo de la curación de las enfermedades comunes y el que da paso a los especialistas; el encauzamiento de los problemas psicológicos, sociales y de todo tipo que se plantean no sólo a los trabajadores o a los niños en cuanto seres aislados, sino a las familias, a la vida cotidiana y al mundo del trabajo.

Resumiendo, podríamos decir que la asalarización significaría en sus efectos prácticos una jornada laboral continuada por parte del médico, atendiendo a un número determinado de enfermos por hora; con salario fijo. Los partidarios de la liberalización de la Medicina proponen el pago por la Seguridad Social de cada acto médico y libre elección del médico por parte del asegurado.

Se dice que la Reforma Sanitaria que se pretende lanzar por decreto se hará a grandes líneas y con grandes ambigüedades con respecto a la primera asistencia médica que se realiza en los Ambulatorios. Si esto es así, no parece probable que sea aceptada de buen grado. La primera barrera que encontraría esta Reforma Sanitaria, sería la que opongan los trabajadores de la Seguridad Social que estén afectados por ella, pues originaría o bien división de criterios, con el subsiguiente confusionismo, o bien desacuerdo, con lo que difícilmente prosperaría su aplicación, o no prosperaría en absoluto. Por último, tendría que contar con los asegurados, que a fin de cuentas, son los

protagonistas de la Seguridad Social y, de momento, sus víctimas.

Ante esta situación, la única perspectiva que se abre al asegurado es participar con sus opiniones en el barrio. Problemas no faltan. Pero, además de su enumeración, tenemos que decir la forma en que queremos que se resuelvan. Podemos empezar a tratar de los penosos desplazamientos al Ambulatorio de San Blas; de los seiscientos análisis que, como promedio, se hacen allí cada mañana; de las cantidades de personas en cada consulta; de la medicina de urgencia; de la complicada numeración de bloques y torres, con perjuicio de los que acuden a avisos a domicilio; así como de las condiciones sanitarias del barrio, de la planificación familiar... la lista podría ser interminable.

Intentamos introducir el deseo de colaboración y de aportación de criterios, porque si lo que nos dan hecho es injusto, tiene inconvenientes o lo detestamos, tenemos el deber de participar para conseguir mejorar la asistencia médica y el derecho de que las mejoras se realicen en el más breve plazo posible.

Médico interino de Hortaleza.

### NOTA DEL PERIODICO:

En el número 6 del periódico dedicamos un artículo al Centro Sanitario en la UVA. El artículo que ha llegado hoy a nuestra redacción sobre los problemas de la asistencia médica en nuestros barrios nos pone, una vez más, ante la necesidad de rellenar un vacío en nuestra Asociación de Vecinos: la formación de una Comisión de Sanidad que encauce los problemas y necesidades médicas y sanitarias de nuestros barrios.

Todas las personas interesadas en poner en marcha esta nueva Comisión se pueden poner en contacto con las diferentes Comisiones de barrio o con la Junta Directiva que se reúne todos los jueves, a las 8,30 de la tarde, en el local social de la UVA (al final de la calle Alfaca).

Un servicio en nuestros barrios.

## INFORMACION SOBRE SEGURIDAD SOCIAL

Traemos hoy a nuestras páginas uno de los pocos Servicios Públicos en la zona, que vemos de gran utilidad.

Nos referimos a la OFICINA DE INFORMACION MUTUALISTA situada en la calle de Mar Negro, 6, que viene funcionando desde hace dos años y es conocida ya por muchos de los que viven en los barrios cercanos. En esta oficina se atiende a trabajadores, pensionistas y empresarios, ofreciéndoles amplia información referente a sus derechos y obligaciones en materia de Seguridad Social.

Resultaría muy largo especificar aquí todos los temas que pueden ser tratados en la mencionada oficina. A modo de orientación podemos citar los siguientes:

- cumplimentación de impresos y solicitudes de pensiones;
- trámite de solicitudes de plaza en Residencias, turnos de vacaciones, etc., y orientación sobre cualquier problema relacionado con pensionistas;
- expedición de talonarios de asistencia sanitaria para desplazamientos;
- cualquier problema específico relacionado con trabajadores autónomos, empleadas de hogar, Accidentes de Trabajo, Desempleo, etc., etc.

Complementariamente existe, a disposición de los usuarios, un servicio de Asistencia Social.

Nos parece muy interesante esta descentralización de Servicios que, entre otras ventajas, evita desplazamientos a las Entidades Gestoras y ofrece la posibilidad de una atención más humana y personalizada.

**forma**  
PAPELES PINTADOS Y DECORACION  
López de Hoyos, 361 y Ctra. de Canillas, 82 - Madrid-33

**FERRETERIA HEYEL**  
MAQUINARIA - HERRAMIENTAS  
LAMPARAS - ELECTRICIDAD

Santa Virgilia, 1 Teléf. 763 69 94  
Santa María MADRID-33

**JARDIN de INFANCIA**  
"PAIDOS"

Calle Santa Virgilia, núm. 45 (Planta de calle)  
PARQUE DE SANTA MARIA (LOS ALPES)

- CENTRO DE EDUCACION PREESCOLAR
- EDUCACION PERSONALIZADA
- ORIENTACION PSICOPEDAGOGICA

INFORMACION: Teléfonos 763 47 07 - 764 23 51

Av. de la Barranquilla, 13  
(San Lorenzo)  
Ahillones, bloque 49 (UVA)

**NOMBELA**

TELEVISORES COLOR, BLANCO Y NEGRO  
RADIO CASSETTE - TOCADISCOS

Nuevos pasos de la Comisión del Carmen

# EL MINISTERIO COMPRARA LOS PISOS A VISOMSA

Reproducimos la carta que el Director General del Instituto Nacional de la Vivienda envía a la Comisión del Carmen. Los chabolas del Carmen se van acercando paso a paso a su objetivo: viviendas dignas y construidas en el barrio en el que se instalaron cuando vinieron a la ciudad. El tantas veces repetido «Caminante no hay camino, se hace camino al andar» lo demuestra día a día esta incansable comisión de la Asociación. Algún día, cuando ya veamos los cimientos de las nuevas viviendas, escribiremos la historia completa para ejemplo de muchos y satisfacción de los que la hicieron posible.

Madrid, 26 de mayo de 1978.

Asociación de vecinos  
La Unión de Hortaleza  
Comisión del Carmen  
MADRID

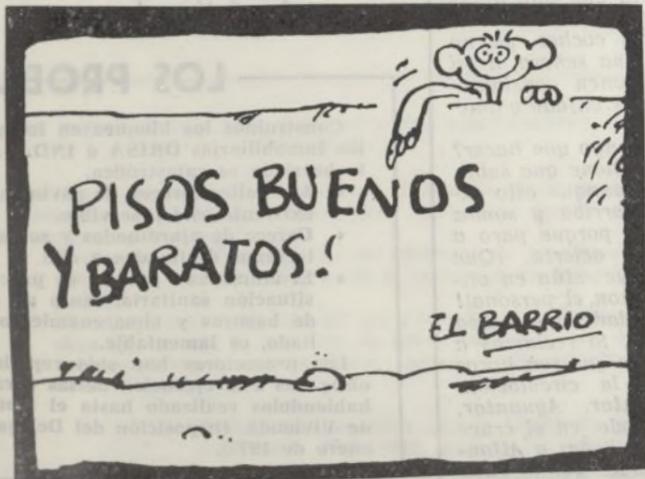
Muy Sres. míos:

Como continuación a la reunión mantenida por Vdes, el día de hoy, me es grato manifestarles lo siguiente, como síntesis de los asuntos tratados:

- a) El Instituto Nacional de la Vivienda comprará a VISOMSA la promoción que esta entidad realiza en el Barrio de El Carmen, destinándola a los vecinos por Vdes, representados.
- b) El número por Vdes, propuesto es de 117 viviendas, quedando el resto a disposición del Instituto Nacional de la Vivienda, para atención de sus obligaciones.
- c) VISOMSA buscará su financiación a través de los cauces que estime oportuno.
- d) Una vez que la promoción esté en manos del Instituto Nacional de la Vivienda, se estudiará la financiación adecuada, intentando conseguir que la adquisición de la vivienda por parte de los vecinos sea asequible. Para ello se contemplará la subvención del 20 por 100 a fondo perdido que establece la Ley.

Sin otro particular, les saludo muy atentamente.

Manuel Díaz y Díez Ulzurrun.  
(Director General del Instituto Nacional de la Vivienda.)



## ALQUILADOS DE SANTA MARIA

Todo vecino que ocupe un piso de alquiler en Santa María y se encuentre con el problema de subida de alquileres, puede pasarse por la Asociación de Vecinos en Santa María para consultar su caso y recibir información.

Las reuniones de consulta son todos los MARTES a partir de las 8,30 de la tarde. (Torre 5, final calle Santa Susana.)

Otros muchos problemas pueden ser tratados en las reuniones de alquilerados en la medida en que la asistencia a las reuniones de alquilerados en la medida vierta en regular. Fundamentalmente, un viejo tema planteado desde siempre por la Asociación de Vecinos: la constitución de comunidades de alquilerados en los bloques de Santa María donde sea posible para evitar la marginación de los alquilerados en la gestión del barrio.

## ASESORIA JURIDICA Y URBANISTICA

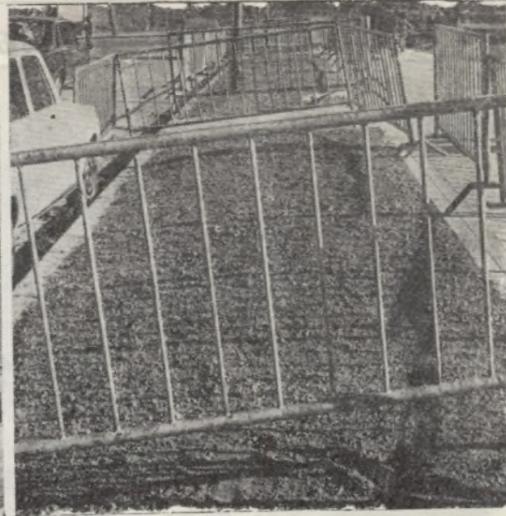
Todos los viernes, a partir de las 8 de la tarde, nuestros abogados tienen abierta consulta en los locales de la UVA (final calle Alfacar, bloque 45 bis).

Socios: consulta gratuita. No socios: consulta 200 pesetas. Para socios y no socios todo gasto que pueda derivar de gestiones, demandas o posibles juicios serán convenidos posteriormente con los abogados.

Para los asuntos estrictamente laborales la asesoría informa sobre los despachos laboralistas y sindicales existentes en Madrid.



Periódico nural a la entrada de Virgen de la Salud. Al fondo el bloque en construcción cuya demolición se pide en la denuncia presentada ante la Gerencia de Urbanismo. (Foto F. Ugarte.)



Parece que NURBASA le está viendo las orejas al lobo y empieza por las cosas pequeñas para ver si los vecinos nos vamos calmando. En la foto, pequeñas zonas verdes en marcha. (Foto F. Ugarte.)

## Virgen de la Salud

# YA TENEMOS BOCAS DE RIEGO Y JARDINES, PERO...

Quizá cuando estas líneas salgan a la luz haya florecido de nuevo e césped en los escasos lugares donde lo están sembrando gracias a la instalación de algunas bocas de riego y su conexión con el Canal de Isabel II.

Digo escasos lugares, porque la tajada grande que será el parque que lida con Santa María, todavía es un auténtico vertedero. El barrio cobrará alegría y un nuevo aspecto, pero hay que procurar por todos los medios, que estas pequeñas zonas verdes sean respetadas, protegidas y conservadas por todos. Ya no existe la excusa de que no hay agua, para pisotear y destrozarlo todo, demostremos un poco de civismo y sepamos respetar lo que es nuestro.

Esta realización está reivindicada por la Asociación de Vecinos, mediante denuncia en la Gerencia de Urbanismo en enero de 1974 y aún tenemos pendiente de resolver otra denuncia presentada en mayo de ese mismo año, consistente en la instalación de cuartos de basura en los bloques 1, 3 y 5 de la calle Mar de Aal.

A este respecto, la Comisión de Urbanismo de la Asociación viene teniendo contactos periódicos con la Gerencia de Urbanismo, y con la Delegación de Obras del Ayuntamiento de Madrid, donde tienen conocimiento de las irregularidades de NURBASA, con los señores Soto y Llusá al rente, en otras aparte de la nuestra y cuyo delegado ha prometido llamar al orden a esta constructora.

### SITUACION ACTUAL

El 27 de noviembre de 1968 se aprobó el Plan Parcial, iniciándose inmediatamente las obras. El proyecto de urbanización no está aprobado todavía después de haber transcurrido NUEVE años, ni están realizadas las obras de infraestructura en la mayor parte de la Urbanización (calles, aceras, jardines y bocas de riego, estas últimas se están instalando actualmente).

Se han superado volúmenes en construcción con una planta de más. La zona ordenada tiene una extensión de 4,6 Hectáreas y una limitación de densidad de 100 viviendas por Hectárea, impuesta por la Ley del Suelo de 1956 y por la propia aprobación del Plan Parcial por parte de COPLACO.

Las 100 viviendas por Hectárea suponen un máximo autorizado de 460 viviendas en total. Pues

bien, de los seis bloques que quiere construir hay cuatro habitados (los más pequeños, pues tienen de cuatro a seis alturas) y ya hay QUINIENTAS VEINTIUNA VIVIENDAS sobre las CUATROCIENTAS SESENTA autorizadas. Y no sólo eso, sino que además hay otro en construcción y otro en proyecto, de mayor planta que los anteriores, con diez alturas.

### PROPUESTA A LOS ORGANISMOS MUNICIPALES

Ante todas estas infracciones cometidas, las propuestas a los organismos municipales son las siguientes:

- 1) Suspensión inmediata de la licencia del bloque en construcción, a la vez que una negativa rotunda a que se conceda una nueva licencia para construir el bloque restante. (Artículo 186 de la Ley del Suelo en relación con el art. 225.)
- 2) Ejecución de las obras de infraestructura de la barriada, contemplándose las vías que la

Administración tiene a su alcance para obligar a la constructora a su realización.

- 3) Redacción inmediata del Proyecto de Urbanización, subsanándose los problemas de aprobación existentes.
- 4) Adopción de las medidas que correspondan a las infracciones urbanísticas cometidas por la constructora.

### ULTIMA HORA

Debido al exceso de viviendas construidas en Virgen de la Salud por la urbanizadora, habiendo superado con creces el número concedido, la Asociación de Vecinos ha puesto una denuncia en Gerencia de Urbanismo para que el bloque que en estos momentos se encuentra en construcción, sea demolido. El 24 de mayo, técnicos de la Gerencia de Urbanismo subieron al barrio para examinar con la Asociación de Vecinos las infracciones denunciadas. El 3 de junio se repitió la reunión, esta vez en la Gerencia de Urbanismo, para continuar el estudio de las soluciones para Virgen de la Salud.

E. B.  
(Comisión Virgen de la Salud.)



• Todos los sábados, a las 5,30 de la tarde, se reúne la Comisión del periódico (en el local de UVA, final calle Alfacar). Todos los grupos de prensa de las Comisiones y todas las personas interesadas en aportar ideas al periódico deben acudir a estas reuniones.

• Para cualquier aviso o información urgente para el periódico puedes tomar contacto con Nacho Quintana (Teléf. 7635985), José Luis López (Teléf. 7641414), Francisca Rosique (Teléfono 7642579) y Pascual Arribas (Tel. 7632212).

• Para gestiones urgentes referentes a la Administración (recogida de ejemplares, entrega de dinero, suscripciones, etcétera) puedes hablar con Curri Ibáñez (Teléf. 4578487, sólo por las mañanas).

• Para cualquier información sobre publicidad llamar a Germán Talaván (teléfono 7638348). Es fundamental, para la buena marcha del periódico, que los comerciantes de nuestros barrios se anuncien. Los dos tamaños más normales valen 750 y 1.500 pesetas.

## GIMNASIO KIM

ARTES MARCIALES  
KARATE, TAEKWONDO

Señoritas - caballeros - niños (desde 4 años)

Santa Virgilia, 47 (Los Alpes)

Director: JAE WON KIM - 7.º DAN

## PASTELERIA-CONFITERIA

FABRICACION PROPIA

*Carmen*

CENTRO COMERCIAL  
Av. Virgen del Carmen, 35  
Tel. 7636874 - MADRID-33

## ELECTRICIDAD Laborda

INSTALACIONES Y MONTAJES ELECTRICOS  
AVISOS DE ELECTRICIDAD  
VENTA DE TODO TIPO DE MATERIAL ELECTRICO  
PORTERO AUTOMATICO

C/SANTA SUSANA, N.º 53 - TEL. 763 51 37

Le abonamos hasta 10.000 ptas.  
por su viejo TV

# NOMBELA

FACILIDADES DE PAGO SIN ENTRADA  
TELEFONO 763 39 45

Ayuntamiento de Madrid

### Nuestro transporte urbano a examen



## LA RUTA DEL "9" UNA ODISEA EN EL ESPACIO

EL señor don José Luis Alvarez, alcalde de esta villa y corte, dice que la Empresa Municipal de Transportes tiene gran porvenir. Un ciudadano responsable debe viajar en los medios de transporte que están a su servicio. Gran adelanto ha sido el "carril bus". Gran adelanto el aumento a 12 ó 15 pesetas, según horario. Y los apretos y las esperas que desesperan, gran adelanto. Y, es nada, comparado con el "Metro", porque seguimos vivos. Si, señor alcalde, Isabel Tenaille le entrevistó en "Dos por dos" muy oportunamente. Sólo decepcionó un poco que a la hora de la verdad coja el cochecito —aunque sea un "600"— y no los autobuses que pregona. Si alguna vez se decidiera a utilizar los medios de desplazamiento que ofrece la Administración, aquí le recomendaríamos algunas líneas de autobuses. Líneas que brindan la oportunidad de correr aventuras insospechadas, alucinantes. Por ejemplo, venga con nosotros un día, a las 7,30 de la mañana en el 9 y le llevará, por el módico precio de 12 pesetas o de 21, si es de ida y vuelta (le conviene) nada menos que desde la UVA de Hortaleza hasta la Carrera de San Jerónimo, a dos pasos de la céntrica Puerta del Sol.

Y para que el señor alcalde se decida le cuento en qué consiste la aventura mañanera.

A las 7,30 me sitúo en la esquina entre la calle Mar de Antillas y López de Hoyos para verlos venir y no meterme en el 49 (todo acaba en 9 y a veces las letras no se ven bien). Hoy tengo suerte, no lueve, no hace viento, no está nublado, una claridad queumba. Me las prometí felices.

¡Maldición! Pasa un autobús y no para, y después otro, y después otro. Ya van tres y me acuerdo de toda la familia del conductor y empiezo a pensar más de la cuenta. ¿Estará el señor conductor enfadado? ¿Tendrá motivos? Claro, él ha madrugado más que yo. A las seis de la mañana ya tenía que estar en las cocheras. Y todavía, si le toca la línea 9 tiene suerte porque es un coche "azul", los "rojos" son mucho peores.

Dicen que los coches de calidad son los azules, y debe ser verdad, porque las líneas más largas se las dejan a ellos. Además, tienen cobrador y conductor porque sube a ellos mucha más gente. Para que nos juntemos 100 personas en el 9 a la hora de ir al trabajo no hay que sudar mucho, para permanecer dentro y para bajar.

Soy obsesiva y sigo pensando: ¿estaré enfadado el conductor? Pero ¿qué conductor? ¿El primero, el segundo, el tercero? Pues sí, los

- Por el módico precio de 12 pesetas se nos ofrece la oportunidad de correr aventuras insospechadas desde la UVA de Hortaleza hasta la Carrera de San Jerónimo.
- 25.000 viajeros que nos desplazamos en el «9», empleamos —o perdemos— alrededor de cuarenta mil horas diarias.

tres, porque ninguno ha parado. Veo a dos conocidas que han subido en la parada anterior. ¡Vaya suerte! Si, qué le vamos a hacer, los conductores están enfadados, pero yo no tengo la culpa de que tengan un sueldo base de 14.800 pesetas, aunque cobren hasta 32.000. Yo no tengo la culpa de que el Jurado de Empresa pida 7.000 pesetas más sobre el sueldo base pensando en la vejez y esas cosas, y no se lo concedan. Yo no tengo la culpa del déficit de la E.M.T.

¡Vaya déficit! Por eso no podrán poner más autobuses!

—¡Que no es por eso! —me dice un amigo conductor.

- ¿Tú no crees lo del déficit?
- Eso no hay quien se lo crea. Fíjate, yo hago todos los días en siete horas de trabajo, de 7 a 8.000 pesetas de recaudación.
- Además, tú no estás en el 9. Tú tienes un autobús colorado, que son más flojos y llevan a menos gente. Saldrás a las "horas punta". Empezarás a las seis de la mañana, te meterás a las diez en la cochera. Volverás a salir a las 12,30 y te volverás a meter a las ocho de la noche.
- Depende del horario que me toque.
- En esas 7.000 pesetas no entran los abonos, y como hay billetes de ida y vuelta que sólo cuentan una vez, pues... ¡la empresa cobrará más!
- Estará claro. Si a mí me tocará el 9, que tiene por lo menos cincuenta autobuses.
- Será a lo largo de todo el día, porque hay horas en que lo disimulan, justo las horas más críticas. Ahora que, con cincuenta autobuses, la recaudación no estará nada mal.
- Sin darme cuenta empiezo a multiplicar. Cada día debemos desplazarnos en la línea 9 unas 25.000 personas, que empleamos hora y media —por lo menos— en eso que los técnicos llaman "tiempo de constreñimiento", tiempo perdido que no sirve para pensar, ni para divertirse, ni para trabajar. Cuarenta mil horas al día perdidas, ¡un empresario se tiraría de los pelos!

Bueno, si la empresa dice que

hay déficit, por algo será, no pensaremos mal, habrá muchas "averías". Hay que ver las veces que nos toca bajarnos del 9 para empujarlo en esa cuesta que está antes de llegar a Arturo Soria.

Han pasado tres coches, ya no llego al trabajo. Una señora, a mi lado, dice: "No tienen consideración". El cobrador se enfada y amenaza.

—Señora, ¿qué tengo que hacer? Si usted es la que tiene que subir, le gusta que pare aunque esto explote. Si ya está arriba y somos muchos se indigna porque paro a otros. Uno nunca acierta. ¡Qué suerte tienen los que están en oficinas y no tratan con el personal!

Hombre, es verdad, ¿qué culpa tendrá el cobrador. Si reclamas a la empresa, te dicen que son horas muy malas para la circulación. Sólo queda aguantar. Aguantar, fastidiarse, sobre todo, en el cruce del puente antes de llegar a Alfonso XIII y "recomerse" por la calle López de Hoyos, que es mucho peor. No me extraña que el conductor y el cobrador sueñen con las oficinas donde, por el mismo sueldo, no tienen que enfadarse con nadie, pueden salir a tomar café y no trabajan sino seis horas en vez de siete. El conductor sigue quejándose.

—Esta es una profesión muy esclava, no tienes respiro, siempre pendiente de los viajeros que has de hacer por día y jornada, no te puedes pasar ni un pelín.

Si, no hay que enfadarse ni con el conductor, ni el cobrador, ni con el que se abre paso a empujones como yo, en todo caso con la empresa. ¡Ay, si yo pudiera saber lo que pasó en la E.M.T.! Porque algo pasa. Tendré que pasarme ahorrando cuatro años o endeudarme para poder tener un coche "en cortos y cómodos plazos". Hasta ahora no había pensado lo del coche y mira que me fastidia llenar las calles de humo y ruido y que se lleven el dinero las multinaciones, pero, la verdad, es que nos lo ponen bien difícil y yo no puedo ir todos los días al trabajo diciendo que llego tarde porque no llega el autobús.

Por fin llega el cuarto autobús y me recoge. Llega bastante vacío, aunque se llena en Pinar del Rey. Ya voy tarde y me resigno a la bronca. En la calle Serrano cogemos un buen trozo. Estamos en el camino ha ido haciendo con el tráfago del ir y venir de la gente rústica que entraba a Madrid a depositar el cereal molido, el vino o la casa. De paso, la calle convertíase en feria de fiestas, primera de las fiestas populares del año: la tradicional de las vueltas de San Antón, que se celebra el 17 de enero, donde los labriegos acudían con sus caballos para recibir la bendición del Santo patrón de los animales. Completándose este sagrado acto con el no menos consagra-

Francisca ROSIQUE  
(Virgen de la Salud)  
Foto: F. UGARTE

## URBANIZACION SIN URBANIZA



Un muro con su base al aire parece proteger a la que va a la compra.

- ORISA, situado en lo que antaño era un campo de trigo presidido por una noria, es hoy un barrio al que le falta arillado, aceras, asfaltado en las calles, luz y jardines.
- La Asociación de Vecinos negocia en el Ayuntamiento la elaboración y ejecución de un proyecto de alumbrado y un pacto de urbanización que solucione todas las deficiencias urbanísticas.

### LOS PROBLEMAS DE ORISA

Construidos los bloques en los primeros años del 60 por las inmobiliarias ORISA e INDASA. La situación de la barriada es catastrófica.

- Las calles carecen de pavimentado y el poco existente está inservible.
- Carece de ajardinados y zonas verdes cuando hay terrenos destinados a ello.
- El alumbrado público es prácticamente inexistente; su situación sanitaria, tanto en sus aspectos de recogida de basuras y almacenamiento, así como de alcantarillado, es lamentable.

Las promotoras han sido repetidas veces obligadas a la ejecución de las obras de saneamiento habiéndolas realizado hasta el momento el Ayuntamiento de Vivienda. Disposición del Delegado de Urbanismo (enero de 1977).

# ORISA: POZO Y NORIA DE HORTALEZA

El actual barrio de ORISA está enclavado en lo que en tiempos pasados era el «pozo y noria» de Hortaleza. Hace muchos años era un montículo no muy elevado cercano al pueblo de Hortaleza y frente a la Huerta de la Virgen de la Salud. El montículo estaba presidido por una alta noria con su pozo de agua y estaba aprovechado al máximo como campo de trigo.

Cuántas veces he visitado este pueblo por los años del hambre después de la guerra! Veníamos en caravana desde la Ciudad Jardín a comprar calabazas que era lo único que nos podían vender (las calabazas condimentadas con agua y sal nos quitaban el hambre que entonces padecíamos). ¡Quién me iba a decir que

¡Jardines! ¡Conseguiremos cubrir de césped y de flores el poco terreno que nos dejó la Inmobiliaria después de edificar los bloques de nuestro barrio? No podemos olvidar que los árboles, las plantas y las flores oxigenan y alegran un ambiente tan estropeado por la contaminación de la ciudad.

Los tiempos han cambiado, y ahora, con la ayuda de todos, tenemos muchas cosas que cambiar. Tenemos que convertir a ORISA en un vergel que sea la alegría de Hortaleza. Vecinos, ¡el remordimiento es la indigestión del alma! Que nunca tengamos que sentir pesar por no haber participado en la mejora y embellecimiento de nuestro barrio, ese barrio que ayer era «pozo y noria» de Hortaleza.

Sra. de Avila  
(Comisión de ORISA)



Como siempre las torres y cables de alta tensión presiden los juegos infantiles. A pesar de tanto cable ORISA de noche se convierte en la boca del lobo.



Jóvenes escaladores saludan satisfechos después de coronar una de las cumbres de ORISA.

### LAS SOLUCIONES QUE PROPONE LA ASOCIACION DE VECINOS

La Asociación está gestionando en el Ayuntamiento la solución de los problemas enumerados en base a dos líneas de actuación municipal:

- Elaboración y ejecución de un proyecto de alumbrado público que saque al barrio de la oscuridad en que está metido.
- Elaboración y ejecución de un proyecto de urbanización que recoja la solución de todos los problemas de infraestructura (alcantarillado, aceras, pavimentación, zonas verdes, etc.).

(Datos suministrados por la Comisión de urbanismo. Reportaje gráfico F. Ugarte).

## Una calle de Madrid lleva nuestro nombre

# LA CALLE DE HORTALEZA: SUS ORIGENES

Desde HORTALEZA, nombre del pueblo del que toma el suyo la Asociación de Vecinos «La Unión de Hortaleza», cuando en 1625 el núcleo central de Madrid crecía a expensas de los espacios existentes en el muro o la cerca que limitaba su geografía, ya entonces desde Hortaleza bajaban los arrieros levantando polvareda de alegría pueblerina al encuentro de la ciudad cortésana y universitaria por el camino que ha ido haciéndose calle de Hortaleza; aunque no se sabe bien si la calle venía a ser tramuros en pos del pueblo o el pueblo iba con su río de carros cargados de buen pan y hortalizas a alimentar sus tiendas. Lo cierto es que la calle de Hortaleza toma su nombre origen de la andadura que el camino ha ido haciendo con el tráfago del ir y venir de la gente rústica que entraba a Madrid a depositar el cereal molido, el vino o la casa. De paso, la calle convertíase en feria de fiestas, primera de las fiestas populares del año: la tradicional de las vueltas de San Antón, que se celebra el 17 de enero, donde los labriegos acudían con sus caballos para recibir la bendición del Santo patrón de los animales. Completándose este sagrado acto con el no menos consagra-

- Proponemos al Ayuntamiento de Madrid recordar los orígenes del antiguo camino con una placa en la actual calle de Hortaleza.
- Por el momento de Hortaleza bajaban los arrieros nuestro viejo pueblo al encuentro de la ciudad cortésana.

do en honor de San Antón, que era el momento de la cosecha deseada) el hacer obligatorio en la Casa de la Comunidad de Madrid el Colegio de San Antón de las Escuelas que dan a la calle de Hortaleza. De la calle de Hortaleza se cumplía el ritual de la calle con este modo de ir y venir de la gente rústica que entraba a Madrid a depositar el cereal molido, el vino o la casa. De paso, la calle convertíase en feria de fiestas, primera de las fiestas populares del año: la tradicional de las vueltas de San Antón, que se celebra el 17 de enero, donde los labriegos acudían con sus caballos para recibir la bendición del Santo patrón de los animales. Completándose este sagrado acto con el no menos consagra-

do en honor de San Antón, que era el momento de la cosecha deseada) el hacer obligatorio en la Casa de la Comunidad de Madrid el Colegio de San Antón de las Escuelas que dan a la calle de Hortaleza. De la calle de Hortaleza se cumplía el ritual de la calle con este modo de ir y venir de la gente rústica que entraba a Madrid a depositar el cereal molido, el vino o la casa. De paso, la calle convertíase en feria de fiestas, primera de las fiestas populares del año: la tradicional de las vueltas de San Antón, que se celebra el 17 de enero, donde los labriegos acudían con sus caballos para recibir la bendición del Santo patrón de los animales. Completándose este sagrado acto con el no menos consagra-

vinculo real, cuya etimología no es homenaje, sino que pueblo y calle estaban unidos por el cordón umbilical del comercio y la despensa, vía de comunicación directa, camino y lugar de encuentros rituales entre el buen pueblo.

Hoy, con esta búsqueda de los orígenes de una calle que lleva el nombre del asentamiento donde habitamos, hoy se nos ocurre proponer desde estas páginas, un homenaje que inscrito en una placa con letra indeleble conmemore los orígenes de la calle al viandante que va por ella de compras. La placa podría decir: «Los barrios de Hortaleza al pueblo de Madrid». Es una iniciativa de la Asociación de Vecinos «La Unión de Hortaleza», que brinda y hace extensiva al Ayuntamiento de Madrid, con cuya colaboración deseáramos contar. Un homenaje que podría ser emocionante recuerdo a los propios orígenes y desarrollo de los barrios periféricos que conforman la zona en que vivimos.

JOSE MIGUEL HERNAN  
(Los Alpes)

Av. de la Barranquilla, 13  
(San Loranzo)  
Ahillones, bloque 49 (UVA)

# NOMBELA

OFERTA: DESCUENTO EN MUEBLES DE COCINA 30 %

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Una nueva sección en nuestro periódico que pretende ser un servicio a la comunidad vecinal. Todo vecino que necesite algo y que quiera ofrecer algún servicio puede poner en el periódico un anuncio corto para comunicarlo. Por el momento el servicio es gratuito para los socios. Los no socios deberán abonar la módica cantidad de 10 pesetas por palabra. Los anuncios se darán en la redacción del periódico los sábados a las 5,30 (en el local social en la UVA, final calle Alfacar). También se puede llamar a alguno de los teléfonos que se indican en la sección de «Anuncios urgentes» del periódico.

- Auxiliar de clínica y puercultura diplomada busca trabajo. Teléf. 763 20 93.
- Coches Citroen y Peugeot todos modelos. Representante: Luis Iparaguire. Teléfonos 255 66 00 y 759 41 43.
- Venta piso en Vicálvaro. Teléfono 763 02 16.
- Venta mesa centro mármol. Teléf. 763 65 77.
- Venta máquina estenotípica. Teléfono 764 14 14.

## Auto Escuela DIEGO

ENSEÑANZA TEORICO-PRACTICA COMPLETA

Sorteamos una matrícula mensual entre los alumnos

AVENIDA SAN LUIS, 88 TEL. 763 94 86  
(Frente colegio Pinar del Rey) MADRID - 33

**NARLU** REGALOS - MANUALIDADES  
ARTICULOS PARA BELLAS ARTES  
Santa Virgilia, 2 - Local 6 SANTA MARIA  
Teléfono 763 42 46 - Madrid - 33

JOSE RODRIGUEZ ALBARRAN  
**LOS TECNICOS**  
ELECTRODOMESTICOS  
T. V. - REPARACIONES

Aldaya, 51 - 52 Teléf. 763 20 24  
UVA de Hortaleza MADRID - 33

# LA JUVENTUD ENTRE LA MARGINACION Y EL DESCONTENTO (II)

En el número anterior hemos escrito sobre el problema de la juventud desde un punto de vista general. Veamos ahora un poco más detenidamente el caso español. Nuestro momento actual se puede caracterizar en líneas generales por un proceso de reforma política y tránsito de una dictadura a una democracia en medio de una agudizada crisis económica. Esto tiene implicaciones muy precisas y concretas respecto al tema que nos ocupa. En el campo estrictamente económico, el paro juvenil aumenta de forma alarmante, pero que no sólo afecta a la clase obrera, sino también a profesionales y otras categorías sociales. La marginación económica de los jóvenes es, por tanto, hoy mayor que nunca.

La situación política e ideológica tiene igualmente muy importantes y específicas implicaciones. Prácticamente todos los adultos hemos vivido un largo periodo de dictadura en el que la represión, ya no sólo física sino psíquica, ha hecho mella en nosotros. Hemos internalizado unas rígidas normas de conducta y de valores ideológicos que actualmente han hecho crisis. Por otro lado hemos vivido durante demasiado tiempo a la defensiva, aislados, sin querer saber nada unos de otros y mucho menos de responsabilidades sociales.

Pero los jóvenes han vivido sólo el final, la crisis definitiva del franquismo y de ellos nos separa, en consecuencia, no sólo un salto generacional, sino un salto histórico respecto a las formas sociales de convivencia. Una sociedad puede cambiar su superestructura política en más o menos tiempo, pero no sus efectos ideológicos y psíquicos. El divorcio entre nosotros, los adultos, y los jóvenes es grande.

¿Cuáles eran las características de nuestros comportamientos y de nuestros valores ideológicos? En realidad habría que preguntarse si durante el franquismo hubo entre nosotros valores ideológicos que no fueran sólo negativos, es decir, aquí hemos sido anticomunistas, antimasones, antiliberales, etc.; hoy podemos lamentar un orden basado en la mediocridad y la miseria moral; arriesgar la cárcel por defender unos determinados intereses sociales de clase, no sólo no era un valor moral sino, por el contrario, un delito y un estigma social. La represión no estaba sólo fuera de nosotros, sino dentro de nosotros mismos y en nuestro espacio vital: la familia era, antes que un espacio de convivencia, un espacio represivo, el sometimiento de los hijos debía ser absoluto y ciego, en la familia no había nada que hablar, sino unas reglas que cumplir (llegar a casa a las diez, que no te vea con un chico, que no se te ocurra meterte en "líos", etc.). Ahora comenzamos a descubrir que un hombre o una mujer lo son desde muy pronto y que cada uno necesitamos una gran autonomía de pensamiento y acción para sentirnos vivir.

Claro que no se puede cambiar en dos días; una democracia política puede establecerse más o menos en una Constitución, pero ¿qué de sentirnos interiormente democratas y comportarnos como tales, respetar al otro, incluidos los hijos, no sentirnos los inquisidores de la verdad y el error, del bien y del mal, etc.?

Resulta que a fuer de no oír a nuestros hijos (sino sólo darles órdenes) no sabemos qué hablar con ellos y a lo más exigimos que nos cuenten sus cosas. Pero el diálogo no se puede imponer o exigir, para que exista es necesario un espacio, unas formas familiares y sociales de convivencia que lo permitan.

## ● A los jóvenes se les niega todo protagonismo, no tiene nada que decir en un mundo de adultos que sólo busca parcelas de poder para los adultos.

Como tales formas no han existido en nuestra sociedad, los jóvenes, marginados ya por la ley del mercado de la fuerza de trabajo, se han marginado aún más de la sociedad y de la familia. La sociedad les margina económica, social y políticamente, al negarles puestos de trabajo, formación profesional, sus particulares ocios y diversiones, en suma se les niega todo protagonismo, no tienen nada que decir en un mundo de adultos que sólo busca parcelas de poder y autonomía para los adultos. La familia les margina al negarles toda autonomía en el seno familiar, ellos no conviven, no intervienen en las decisiones familiares, no pueden hablar de derechos o discutir sus propios valores ideológicos; los padres, normalmente muy sometidos y sumisos en la esfera de su trabajo y profesión, solemnizan y exageran, quizás como compensación, su papel autoritario en la familia, lo que suele degenerar con frecuencia en situaciones de agresividad abierta; los jóvenes huyen por tanto de la familia, de esos "shows" opresivos.

¿Hemos pensado alguna vez que siempre estamos culpabilizando a los jóvenes, que les obligamos así a lo prohibido? Cuando un joven internaliza su comportamiento como prohibido (aunque sólo se trate de ir a una discoteca o una película "porno") termina por verse abocado al amplio campo de lo prohibido y el círculo vicioso de las provocaciones-prohibiciones da vueltas como un carrusel. Si los adultos seguimos siendo sólo anti (anti-todo) entonces ¿qué podemos pedir a una juventud que se niega a vivir sólo del lado de la represión, que quiere otro tipo de vida más libre y gozosa?

No me extenderé más. Es un tema amplio y complejo que admite posteriores profundizaciones. Por el momento contentémonos con poner al menos el tema sobre la mesa. Los jóvenes están ahí, tienen su vida, sus aspiraciones, sus ilusiones, no nos empeñemos en seguir desconociéndolos. Pienso que tanto la familia como la sociedad deben cambiar sus posiciones ante los hijos y la juventud. Un hijo o una hija puede (y está en su derecho) tener ideas contrapuestas a las de sus padres, puede (y está en su derecho) tener su criterio sobre las reglas de convivencia y funcionamiento familiares, puede (y está en su derecho) tener sus propios proyectos para el futuro. Ellos

tienen que vivir y nadie puede ni debe hacerlo en su lugar.

En cuanto a la sociedad, las cosas se nos escapan un poco. Ahora bien, si consiguiéramos que los jóvenes tuvieran sus lugares de reunión y diversión, que se incorporaran a las actividades culturales y reivindicativas de nuestros barrios, habríamos dado un gran paso adelante. Nosotros podemos ser tan auditores de sus problemas como ellos lo son asiduamente de



Los Alpes: un pequeño parque a costa de los vecinos. Mientras tanto la urbanizadora mantiene el abandono del barrio. (Foto: Carlos Mulas.)

## URBANIZACION "LOS ALPES" DENUNCIA

Denuncia, esta vez, ante las autoridades municipales lo que en su día fue público testimonio de cómo andaban las cosas en nuestro barrio. Denuncia después de haber agotado las reiteradas llamadas de atención sobre el tema y después de haber efectuado dos entrevistas con representantes de la Gerencia Municipal de Urbanismo, incluido el propio Gerente Sr. Salamanca, en las que se insistía sobre las anomalías de la Urbanización de Los Alpes y de cuya confrontación mixta ha salido un fructífero diálogo lleno de promesas, pero insuficiente en cuanto a hechos concretos. Y los hechos son: hay que poner inmediatamente manos a las obras que nos conviertan en habitable nuestro barrio.

Denunciamos, pues, con la intención decidida de que tan vergonzoso estado de cosas quede zanjado de una vez; lamentando, de paso, tener que acudir a medios de difusión más amplios, explícitos y contundentes si nos viésemos obligados, con todo Derecho, porque éste nos asiste, a utilizarlos.

Por tanto, con fecha 29 de mayo de 1978 se procede a presentar denuncia al Ilmo. Sr. Gerente de Urbanismo de Madrid, acogiéndonos a los planes de Ordenación aprobados de la zona y a cuantos artículos de Ley del Régimen del Suelo y Ordenación Urbana nos amparan y que recogen la obligatoriedad por parte de la urbanizadora o de la Junta de Compensación del plan de Ordenación del Parque de Santa María en su defecto, a realizar las Obras inconclusas que nos afectan, como son: alumbrado público, extensión de la capa de aglomerado asfáltico, conexión de la red de riego, terminación de la embocadura entre las calles Santa Virgilia y Cárcavas, en lamentable estado, convertida en escombrera, paso autorizado de vehículos y aparcamiento en zona ajardinada. Aspecto este último que no se denuncia explícitamente, pero que es consecuencia del anterior.

De esto, y tras los trámites oportunos y, para que en caso de que no se cumpliera el requerimiento a la urbanizadora y a la Junta de Compensación citada, cuestión que tal y como se desarrollan los hechos cabe prever, pedimos se ejerciten por el Ayuntamiento las potestades coercitivas que le asisten y muy en especial la ejecución subsidiaria o la vía de apremio sobre el patrimonio del promotor responsable.

COMISION DE LOS ALPES



## CLAUSURA DE LA SEMANA DE ENSEÑANZA

Con la representación de "Jugando con Alfredo" en uno de los parques infantiles de Santa María, se dio por finalizada la II Semana de Enseñanza con sus jornadas de convivencia y estudio de los problemas escolares en nuestra zona. (Foto F. Ugarte.)

## FARMACIAS DE GUARDIA MAS PROXIMAS

(19 de junio al 4 de julio)

JUNIO: 19, lunes: Hasta 10 noche: Nápoles, local núm. 54 (Canillas). Toda noche: Angel Luis de la Herránz, Blo. G. 3 (Pinar del Rey). Añastro, 21.—20, martes: Hasta 10 noche: C/ Pinar del Rey, entre Borjas Blancas, 5 y Oliana, 6. Toda noche: Mota del Cuervo, 4 (Pryconsa). 21, miércoles: Hasta 10 noche: Mar Caspio, Blo. 14 (Orisa). Toda noche: Caleruega, 19 (Pinar de Chamartín). Motala del Palancar, 21 (Villarrosa).—22, jueves: Hasta 10 noche: Arturo Soria, 282. Toda noche: Carretera Canillas, 21 (Nueva Esperanza). López de Hoyos, 121.—23, viernes: Hasta 10 noche: Sta. Adela, 11 (Sta. María). López de Hoyos, 301. Toda noche: Barrio San Lorenzo, Blo. 68 (final Bucaramanga).—24, sábado: Hasta 10 noche: Barrio Sta. María, torre 2. Arturo Soria, 214. Alcori-

sa, 63. Matapozuelos, 1 (iglesia Canillas). Toda noche: Arturo Soria, 321. Barrio S. Lorenzo, Blo. 51 (frente cementerio).—25, domingo: Hasta 10 noche: Barrio San Miguel, Blo. 5. Toda noche: Pintor Ribera, 3 (Santa Marca). Av. Generalísimo, 84.—26, lunes: Hasta 10 noche: Poba de Segur, 4. Barrio S. Lorenzo, Blo. 79. Toda noche: Jazmín, 74 (Pinar Chamartín). Calanda, 9 (Virgen de la E.).—27, martes: Hasta 10 noche: López de Hoyos, 374. Toda noche: Barrio S. Lorenzo, Blo. 19. Cañamar, 12 (junto Carril Conde, 50).—28, miércoles: Hasta 10 noche: López de Hoyos, 351. Toda noche: Los Arcos, núm. 6 (Sta. María). Av. San Luis, 95.—29, jueves: Hasta 10 noche: López de Hoyos, 365. Cundinamarca, 2 (Urb. Colombia H.). Toda noche: Mota del Cuervo, 30 (Villarrosa). Clara del

Rey, 48.—30, viernes: Hasta 10 noche: Barrio S. Lorenzo, Blo. 30. Carretera Canillas, 3 (detrás). Toda noche: Sta. Susana, 5 (Sta. María).

JULIO: 1, sábado: 4,30 a 8 tarde: Angel Luis de la Herránz, Blo. G. 3 (Pinar del Rey). Nápoles, 54 (Canillas). Hasta 10 noche: Caleruega, 2 (Pinar Chamartín). Toda noche: Sta. Susana, 29 (Sta. María).—2, domingo: Hasta 10 noche: Sta. Susana, torre 5 (Sta. María). Toda noche: Vicente Muzas, 8. Arturo Soria, 195. Av. Alfonso XIII, 152. 3, lunes: Hasta 10 noche: Ramonet, 13 (esq. Mesena, 108). "El Bosque". Toda noche: Carril del Conde, 100. Av. Generalísimo, núm. 138.—4, martes: Hasta 10 noche: Tiberiades, 4 (Carretera Canillas). Toda noche: Sta. Virgilia, 40 (Los Alpes Hortaleza).

**Electricidad ROL-MAR**

lámparas y artículos

Av. Virgen del Carmen, 45 • Teléfono 7 63 03 01

**FRAMA PAPELERIA JUGUETES**

SANTA SUSANA, 29 (SANTA MARIA) - MADRID-33

**NUESTROS CLUBS**

**CLUB DE FUTBOL UNION CENTRO SINDICAL**

- Ocupa el segundo puesto en la Tercera Regional Preferente de Juveniles.
- El presidente unionista es favorable a la unión con el Sporting Hortaleza.



Continuando nuestra labor de aproximación a los clubs deportivos de nuestros barrios, hoy traemos al UNION CENTRO SINDICAL de Hortaleza, en una reunión mantenida con don José María Martínez Esteban, presidente, y don Vicente Garrido Hernández, vicepresidente. Al ser una reunión improvisada no pudieron asistir otros directivos, entre los que se encuentran don Angel Luis García Esteban, secretario; don Mariano Fernández, vicesecretario; don Florentino García Esteban, tesoroero, y don Luis Sánchez González, delegado.

Los motivos de la entrevista eran dos esencialmente: uno, conocer la situación actual del club, y el otro, recabar su opinión sobre la posible unión con el Sporting, club que también radica en la UVA. El equipo de la Unión milita en la 3.ª Regional Preferente de Juveniles (antes 3.ª División) y ocupa el segundo puesto de la clasificación, a un solo punto del primero y con un partido menos que éste. Cuenta con una plantilla de 20 jugadores y un presupuesto de 80.000 pesetas para cubrir la temporada.

Juega y entrena en las Cárcavas, debiendo abonar por el alquiler del terreno 400 pesetas por entrenamiento, 800 por par-

tido jugado, más 2.000 pesetas de autocar cada vez que han de desplazarse a jugar sus partidos.

Dos ex jugadores, Goyo y Beni, juegan esta temporada en 3.ª División, con el Moscardó, y otros dos jugadores han recibido una oferta de 25.000 pesetas cada uno para jugar la próxima temporada en otro equipo.

La Junta Directiva se reúne mensualmente y los cargos de Presidente y Vicepresidente son por cuatro años. Tienen aproximadamente 40 socios, que pagan, los menores 25 pesetas y los mayores 100. Cada miembro de la directiva aporta mensualmente 200 pesetas, más toda una serie de gastos que tiene el equipo.

En contra de lo que pueda pensarse, no depende económicamente del Centro Sindical, pues si en un principio hizo aportaciones a favor del equipo, hoy en día no reciben fondos de ningún organismo oficial.

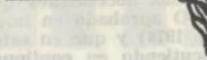
Posteriormente quisimos saber la opinión del Presidente respecto a la unión con el Sporting y las posibles diferencias existentes entre ellos. Su opinión fue

totalmente favorable, aportando la idea de una reunión entre ambos Presidentes primero, y de las Juntas Directivas después. Así, pues, la idea del presidente unionista sería la de "negociación y reunión de las dos Juntas Directivas, dejando atrás las diferencias que pudieran haber existido en el pasado".

Ojalá que esto sea una realidad y podamos ver unidos a estos dos equipos, que son fieles representantes de una tradición deportiva en Hortaleza.

José Luis López

**los "BOY SCOUT"**  
**\*informan\***



QUE... estamos empezando a preparar el campamento de este verano, y lo pasaremos estupendamente como todos los años, viviendo unos cuantos días en la Naturaleza y realizando toda clase de actividades.

QUE... como ya sabéis, tenemos instalado un puesto en el rastro del barrio, y ahí vendemos muchas cosas, y, cómo no, también trabajos realizados por los muchachos del grupo. Merece la pena ir a vernos y de paso comprarnos algo, pues lo que vamos sacando es para ayuda del campamento de verano. ¡OS ESPERAMOS!

QUE... tenemos preparado un festival de teatro con varias atracciones a cargo de las chicas del grupo, en el Hogar CLARA EUGENIA (enfrente de la gasolinera), el próximo día 17 de junio, a las cinco de la tarde. Para sacar las entradas podéis pasaros por la Secretaría del Grupo, los sábados, de cinco a siete de la tarde. Como sabéis, estamos en los locales de la parroquia SAN MARTIN DE POBRES. Los precios serán módicos. ANIMO y a pasar una tarde divertida.

QUE... continuamos con nuestras salidas, y el día 25 de junio tenemos el habitual día de los padres, con el regocijo de grandes y chicos.

QUE... para daros una gran noticia os diremos que estamos preparando el periódico de los SCOUT. Está en camino y lo realizaremos entre todos.

QUE... para finalizar, damos las gracias a los distintos jefes de todas las unidades por lo que hacen por nosotros, así como a la Asociación de Vecinos del barrio, por el espacio que nos deja en el periódico y la ayuda moral que nos da.

¡SCOUT, siempre alerta!

**NUEVA IGLESIA EN SANTA MARIA**

Como ampliación de la información dada en nuestra última Asamblea de socios, insistimos en que todas aquellas personas interesadas en la construcción de la nueva Iglesia en Santa María deberán tomar contacto con la Junta Coordinadora de la Comunidad Parroquial (locales parroquiales de la Iglesia en la UVA).

La Asociación de Vecinos mantiene relaciones de apoyo y colaboración concretas con dicha Junta Parroquial de cara a este objetivo de la comunidad cristiana de nuestros barrios. Como ya venimos informando, los terrenos para la nueva Iglesia están situados en la parcela destinada también para Centro Cívico municipal y Guardería (parcela de 5.600 metros cuadrados, situada en la calle Santa Virgilia, entre Santa María y Los Alpes).

En estos momentos la Ge-

rencia Municipal de Urbanismo está estudiando la distribución de esta parcela. Según nos informa nuestra Comisión de Urbanismo los pasos inmediatos deberían ser: eliminación de las torres y tendidos de alta tensión en esta zona, que hacen imposible la edificación en esa parcela; construcción del CENTRO CIVICO, cuyas obras ya han sido subastadas y adjudicadas por el Ayuntamiento; aceptación del terreno por parte del Ministerio de Sanidad para construir la nueva GUARDERIA;

cesión por parte del Ayuntamiento al Arzobispado de Madrid del terreno que le corresponda para que los organismos eclesiásticos correspondientes se planteen la construcción de la nueva IGLESIA.

Como la experiencia nos dice que las cosas de todos los palacios van muy despacio, se impone coordinar todos los esfuerzos de las partes interesadas para que los proyectos sean realidad, y sobre todo una realidad a gusto de los vecinos, que somos los que los vamos a disfrutar. Así algún día esa parcela de 5.600 metros, hoy desierta y presidida por solemnes torres de alta tensión, se podrá convertir en un conjunto de construcciones al servicio de toda la comunidad vecinal.

**LA LIBRERIA DE LA ASOCIACION**

Todos los domingos, en el Rastro, se instala la LIBRERIA DE LA ASOCIACION.

En ella hay una buena variedad de libros infantiles, sociológicos, políticos, poesía, novela, etc., a precios asequibles.

Tenemos una buena cantidad de libros a precios muy inferiores al normal, entre los que, buscando, pasaréis un rato distraído y es posible que encontréis algo que os interese.

Está a vuestra disposición una hoja-pedido de librería para solicitar en vuestro nombre el libro que deseáis de la editorial correspondiente.

Y, por último, la librería se encuentra situada en el local de la Asociación de Santa María, en donde podéis ponerlos en contacto con la Comisión de Cultura, todos los lunes a partir de las 8,30 (Torre 5, final Santa Susana) para todo lo referido a esta nueva e interesante faceta de nuestra Asociación.

**EL CENTRO SOCIAL DE HORTALEZA INFORMA**

La antigua "Cátedra" de la Sección Femenina en la UVA funciona desde el mes de enero como un Centro Social dependiente de la Dirección General de Desarrollo Comunitario (Ministerio de Cultura), y en el que participamos todas las entidades ciudadanas de la zona. Este es su programa de actividades en estos momentos:

Taller de telares: martes 6 tarde. Taller de música: (niños de seis a catorce años) dos días en semana). Taller de manuales y corte y confección: a partir de las cinco tarde. Taller de cerámica: martes y jueves seis tarde. Taller de gimnasia: martes y viernes 5,30 tarde. Taller

de expresión: lunes, funciona un grupo de teatro de jóvenes; pueden formarse nuevos grupos. Taller de cine: programación de películas para niños. Taller de pintura y Taller de teatro de títeres: ambos talleres comienzan en la última semana de mayo; se anunciará en el Centro Social. Taller de halterofilia: a partir de las siete tarde. Asesoría jurídica: martes y jueves. Escuela popular: grupos de lectura y escritura, lunes, miércoles y viernes a la ocho tarde. Coloquios y charlas: organizados por entidades o grupos del barrio o por el propio Centro Social. Club Sporting Hortaleza: Tiene su sede en el Centro.

(Centro Social: c/. Abertura, s/n. Teléfono 763 09 31)

PERSIANAS - GUIAS PARA CORTINAS - ELECTRICIDAD - MENAJE DE COCINA

**SUMINISTROS SANTA ANA**

C/. Costa del Sol, 3 (Barrio San Miguel)

**FERRETERIA**

Teléfono 763 09 11 MADRID - 33

**EMPRESA AUTOCARES PORTILLA**

- VIAJES
- EXCURSIONES
- COLEGIOS
- FABRICAS

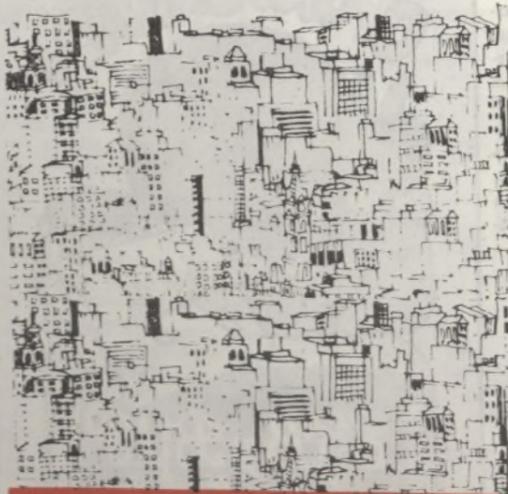


Avda. San Luis, 18, 48 y 50 MADRID - 33

Tels. {Ofic. 763 05 52-763 07 35  
Permanente 763 35 84

**En la más extensa red de oficinas de Madrid, siempre hay una cerca de usted**

**¿SABE CUAL?**



**SANTA MARIA:**  
Santa Virgilia, torre. 3

**EL CARMEN:**  
Avenida de San Luis, 8

**SAN LORENZO:**  
Avda. de Barranquilla, bloque, 29

**CAJA DE AHORROS y Monté de Piedad DE MADRID**



# ACTUACIONES URGENTES

Las ACTUACIONES URGENTES que reclama la Asociación de vecinos para los barrios de Hortaleza vienen de lejos. Año tras año, desde nuestra fundación a finales de 1974, hemos ido planteando las necesidades más sentidas, esas necesidades que recogíamos en el PROGRAMA DE TRABAJO aprobado en nuestra última Asamblea de socios (febrero de 1978) y que en estos últimos meses venimos planteando y discutiendo en continuas reuniones de trabajo con los organismos públicos. Del esfuerzo y del apoyo de todo el vecindario depende que las gestiones de la Asociación no se queden en simples palabras.

1. Actuaciones urgentes que solucionen necesidades comunes a todos nuestros barrios (viviendas, polideportivo y parques municipales, construcciones escolares, Centro Cívico, Centro Sanitario, nuevos accesos) (ver plano).

2. Actuaciones urgentes en aquellas urbanizaciones que la irresponsabilidad de los constructores y la falta de control municipal las han hecho inhabitables.

Sin olvidar que nuestros barrios están situados en un Distrito Municipal, el de Hortaleza, en el que todas las Asociaciones de Vecinos unidas hemos planteado nuestros problemas y reivindicaciones en un informe común presentado el mes de abril ante diputados y representantes de los organismos públicos ("El Distrito de Hortaleza: Hoy y mañana"). Tenemos que defender nuestro presente, pero también tenemos que salvar nuestro futuro, que está en esa inmensa zona del Distrito hoy sin construir, definida como zona rústico-forestal, y en la que hemos de conseguir que no se repitan en los próximos años los mismos desajustes urbanísticos cometidos hasta ahora en los barrios en que vivimos.

## 1. Viviendas para chabolistas de El Carmen.

Viviendas a construir en terrenos entre Hortaleza y Manoteras. Las obras de infraestructura están ya concedidas a una empresa constructora que debe comenzar sus trabajos en el mes de mayo.

## 2. Polideportivo municipal.

A construir en los 100.000 metros destinados a usos deportivos entre Hortaleza y Manoteras. Pedimos que se inicie la construcción de la primera fase en los 27.000 metros de terreno

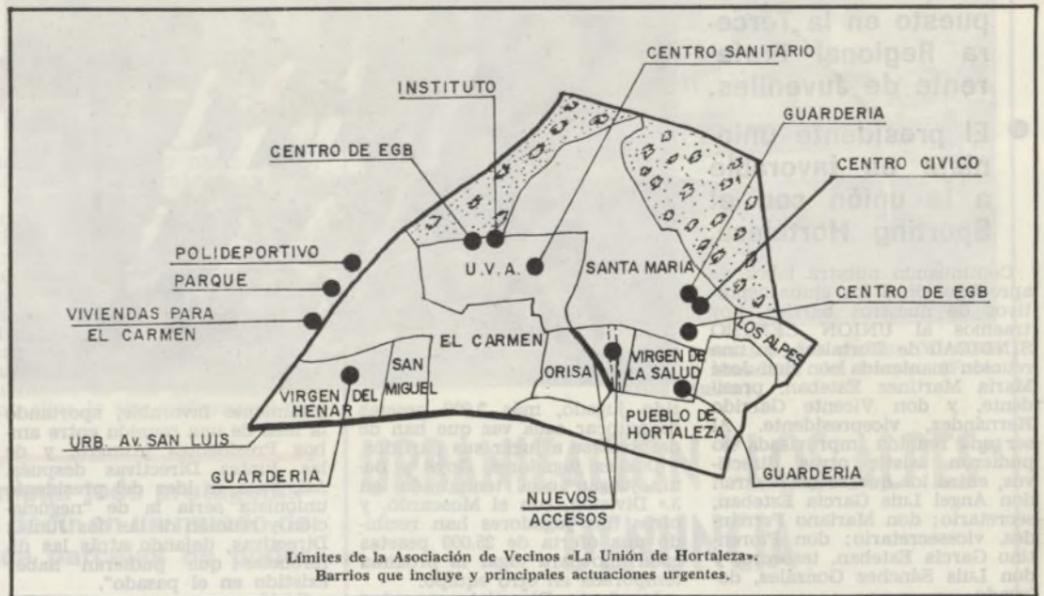
de propiedad municipal y que el Ayuntamiento inicie las gestiones para adquirir el resto de los terrenos para continuar la construcción de las siguientes fases.

## 3. Parque municipal.

A construir en los terrenos situados junto al futuro polideportivo.

## 4. Construcciones escolares.

Construcciones de un Instituto, dos centros de E. G. B., tres guarderías y demolición del actual Colegio Nacional de la UVA,



Límites de la Asociación de Vecinos «La Unión de Hortaleza». Barrios que incluye y principales actuaciones urgentes.

■ Del esfuerzo y del apoyo de todo el vecindario depende que las gestiones de la Asociación no se queden en simples palabras.

■ El viernes, 23 de Junio, a las 8'30 de la tarde, Asamblea informativa sobre todas estas Actuaciones Urgentes en la Iglesia de la UVA.

que se encuentra en un estado desastroso. Todas estas construcciones, previstas para los planes de construcciones escolares de 1978, se ven aplazadas indefinidamente por existir en los terrenos previstos tendidos de alta tensión y transformadores eléctricos. La Asociación viene pidiendo con carácter de urgencia la eliminación de estos obstáculos.

## 5. Centro cívico.

A construir entre Santa María y Los Alpes (terrenos próximos al Consultorio de Santa Virgilia). Las obras para este Centro Cívico ya han sido adjudicadas a una empresa constructora. En estos mismos terrenos deberán ir una guardería y la nueva Iglesia.

## 6. Centro Sanitario.

Apertura del Centro Sanitario cerrado hace años en la UVA como Centro a cargo de la Seguridad Social e incluyendo servicios de medicina preventiva.

## 7. Nuevos accesos.

Nuevos accesos a Santa María y UVA: Ejecución por la Delegación de Obras del Ayuntamiento del nuevo acceso que va desde la gasolinera a Santa María y ampliación de Mar de las Antillas. Conservación del terreno entre estos dos accesos (el "triángulo") como zona libre y destinada a parque y equipamientos de uso colectivo. Esto supondrá una nueva ordenación del "triángulo" (afectado hoy por el Precatálogo municipal de conjuntos de carácter singular a conservar), evitando la construcción de más bloques de viviendas que congestionarían definitivamente la zona.

## Ampliación y urbanización de la Avenida de San Luis.

## 8. Solución de los problemas pendientes en las urbanizaciones.

UVA: Como continuación de las obras de urbanización ya en marcha, hoy nos planteamos el arreglo de los exteriores de las viviendas (terrazas, pintura de galerías, canalización de los vertederos, revisión de las bajadas de agua, placas de identificación en los bloques), la pavimentación y cierre de patios interiores y la construcción de la zona deportiva.

Virgen de la Salud: Suspensión inmediata de la licencia y petición de demolición del bloque en construcción y no concesión de licencia para construir un nuevo bloque previsto, ya que la inmobiliaria Soto-Llusá ha superado las viviendas que po-

día construir legalmente en los cuatro bloques ya edificados. Redacción inmediata del proyecto de urbanización. Exigir a la promotora la ejecución de las obras de infraestructura de la barriada. Adoptar las medidas oportunas contra la urbanizadora por las infracciones cometidas.

Los Alpes: Requerir al urbanizador y a la Junta de Compensación del Plan de Santa María para que realice las obras de asfaltado de la calle Santa Virgilia, enganche del alumbrado público, bocas de riego y embocadura de la calle con Las Cárcavas.

ORISA: Elaboración y ejecución del proyecto de alumbrado público. Redacción y ejecución de un proyecto de urbanización que recoja todos los problemas de infraestructura existentes.

San Miguel: Urgir a la promotora la puesta en funcionamiento y renovación de las instalaciones de alumbrado público en toda la urbanización, y la realización del acondicionamiento de alcantarillado, aceras y adentamiento de los muros de división con San Miguel y Vicente Eusebio. Apertura de la calle Vicente Eusebio.

Nuestra Señora del Henar: Habilitación de un parque infantil en la parcela desechada para guardería. Inspección de las obras de infraestructura de la barriada. Exigir a la Junta de compensación el total cumplimiento de sus obligaciones en cuanto al proyecto de urbanización.

El Carmen: Que se suspendan las licencias de construcción en esta zona y se pase inmediatamente al estudio de su futura ordenación, teniendo en cuenta los terrenos que van a quedar libres con la erradicación del chabolismo y la irresponsable "urbanización" llevada a cabo por Vilda y Soto-Llusá.

## ASAMBLEAS DE BARRIO

### ENSEÑANZA

El viernes 2 de junio por la tarde, convocada por la Coordinadora de Enseñanza de nuestra zona (Asociación de Vecinos y Asociaciones de Padres de Alumnos), se reunió una Asamblea de vecinos en la iglesia de la UVA. En los días anteriores varios equipos de la Coordinadora repartieron folletos explicativos y pegaron los carteles anunciadores del niño pidiendo una oportunidad. En la Asamblea se informó de los obstáculos (torres, cables de alta tensión y transformadores eléctricos) que impiden la construcción, en los terrenos destinados a centros escolares, de un Instituto, dos centros de E. G. B. y tres Guarderías. Se decidió plantear diversas medidas de presión para que las ya viejas peticiones sean satisfechas.

### VIRGEN DE LA SALUD

El mismo viernes por la tarde, en el barrio de Virgen de la Salud, se celebró una Asamblea de vecinos al aire libre. En uno de los descansos del barrio se organizó la Asamblea en torno al coche con megafonía. La Comisión Virgen de la Salud informó de las muchas tropelías cometidas por los señores Soto y Llusá a la hora de "desurbanizar" el barrio, y se sometieron a discusión las propuestas que al día siguiente se iban a llevar a la Gerencia de Urbanismo como base para solucionar los muchos problemas pendientes. Sobre el plano y con puntero se fueron dando todas las explicaciones necesarias. Como dijo en un momento



dado uno de los informadores: "Las cosas están más claras que el caldo de un asilo". Ahora sólo queda que la Gerencia obligue a la "desurbanizadora" a cumplir las obligaciones que ya tenía que haber cumplido hace muchos años.

Av. de la Barranquilla, 13  
(San Lorenzo)  
Ahillones, bloque 49 (UVA)

## NOMBELA

Ayuntamiento de Madrid

ELECTRODOMESTICOS  
MUEBLES DE COCINA Y BAÑO

## OPTICA MONTES

FOTOGRAFIA • MICROLENTILLAS • AUDIFONOS

Mar Negro, 4 (junto a gasolinera San Matías)  
Teléf. 763 09 27 • MADRID - 33

## CONFECCIONES

# GONAL

ESTABLECIMIENTO RECOMENDADO  
EN EL BIEN VESTIR MASCULINO

Costa del Sol, bloque 5  
San Miguel

Teléf. 763 23 26  
MADRID-33